

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

29 JANVIER 1960.

PROJET DE LOI

relatif à la sécurité sociale des personnes ayant
effectué des services temporaires à l'armée.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Article premier.

Remplacer le 3° de cet article par la disposition suivante :

« 3° des officiers de réserve qui effectuent un rappel ou une prestation de courte durée prévus à l'article 62 de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière et de réserve; »

JUSTIFICATION.

La modification proposée introduit une précision rendue nécessaire à la suite de la mise en vigueur, par l'arrêté royal du 7 avril 1959, de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière et de réserve.

Art. 6.

Remplacer le 3° de cet article par la disposition suivante :

« 3° des officiers de réserve qui effectuent un rappel ou une prestation de courte durée prévus à l'article 62 de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière et de réserve; »

JUSTIFICATION.

Même justification que pour l'amendement présenté à l'article premier.

Voir :

286 (1958-1959) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

29 JANUARI 1960.

WETSONTWERP

betreffende de maatschappelijke zekerheid van de
personen die bij het leger tijdelijke diensten
volbracht hebben.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Eerste artikel.

Het 3° van dit artikel door volgende bepaling vervangen :

« 3° de reserveofficiëren, die een bij artikel 62 van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficiëren voorziene wederoproeping of prestatie van korte duur verrichten; »

VERANTWOORDING.

De voorgestelde wijziging brengt een juiste omschrijving die noodzakelijk is wegens het van kracht worden, bij koninklijk besluit van 7 april 1959, van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut van de beroeps- en reserveofficiëren.

Art. 6.

Het 3° van dit artikel door volgende bepaling vervangen :

« 3° de reserveofficiëren, die een bij artikel 62 van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficiëren voorziene wederoproeping of prestatie van korte duur verrichten; »

VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als voor het amendement voorgesteld bij artikel één.

Zie :

286 (1958-1959) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

Art. 7.

1. — Remplacer le deuxième alinéa du § 1 par ce qui suit :

« Sous réserve des dispositions du § 3 du présent article, l'Etat est déchargé, dans ce cas, de toute obligation future à l'égard du militaire et de ses ayants droit. »

JUSTIFICATION.

L'Etat prenant à sa charge le versement d'un capital qui assure les avantages de la sécurité sociale tant en matière de pension de survie qu'en ce qui concerne la pension de retraite, il importe, en contrepartie, qu'il soit déchargé explicitement de toute obligation future à l'égard du militaire bénéficiaire et de ses ayants droit. A ce point de vue l'amendement proposé apporte toute la précision voulue.

Dans le projet initial le deuxième alinéa du § 1 réglait la situation du militaire au profit duquel des cotisations ont été versées à l'un ou l'autre régime de pensions et qui ultérieurement devient bénéficiaire d'une pension de retraite à charge de l'Etat. Comme il s'indiquait d'élargir le champ d'application de cette disposition, il a paru préférable, par souci de clarté, de grouper les mesures envisagées dans un paragraphe particulier. C'est le but que poursuit l'amendement ci-après au § 3 du même article.

2. — Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. Si le militaire, visé au § 1, devient, par la suite, bénéficiaire d'une pension de retraite à charge de l'Etat, ou s'il ouvre le droit à une pension de survie en vertu de la législation sur les pensions des veuves et orphelins du personnel rémunéré par le Trésor, la somme versée en application du présent article est restituée au Trésor. »

JUSTIFICATION.

Comme l'Etat est déchargé de toute obligation future à l'égard des ayants droit du militaire au profit duquel des cotisations ont été versées en application du § 1, il n'y a plus de choix possible en matière de pension de survie. La disposition qui fait l'objet du § 3 devient donc superflue.

Cependant, le Gouvernement estime opportun de compléter le projet par une mesure en faveur des ayants droit du militaire qui, ayant bénéficié du transfert d'un capital, reprend par la suite du service à l'Etat et ouvre le droit à une pension de survie dans le régime Etat. A l'instar de ce qui est prévu en matière de pension de retraite, tous les services prestés à l'Etat par l'agent décédé, interviendront pour le calcul de la pension de survie. Pour éviter que deux rentes ne soient servies pour une même période de service, la somme transférée à l'organisme de sécurité sociale devra, dans ce cas également, être restituée au Trésor.

Pour la clarté du texte, il est souhaitable de grouper ces dispositions dans un paragraphe particulier, comme le propose le présent amendement.

Art. 9.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge, à l'exception du chapitre II qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1955.

» Toutefois, en ce qui concerne les militaires qui ont quitté l'armée entre le 31 décembre 1958 et la date d'entrée en vigueur de la présente loi, le chapitre I est applicable avec les modalités suivantes :

» le militaire doit, dans les deux mois qui suivent la date d'entrée en vigueur de la loi, demander au Ministre de la Défense Nationale, par lettre recommandée à la poste, l'attestation prévue à l'article 4, § 3; dans ce cas, le délai de trente jours fixé par l'article 2 court à partir de la date de réception de l'attestation, et les prestations de l'assurance

Art. 7.

1. — Het tweede lid van § 1 vervangen door wat volgt :

« Onder voorbehoud van de bepalingen van § 3 van dit artikel wordt de Staat in dat geval ontslagen van iedere toekomstige verplichting jegens de militair en zijn recht-hebbenden. »

VERANTWOORDING.

Daar de Staat, de storting van een kapitaal ten laste neemt dat de voordelen van de maatschappelijke zekerheid zowel inzake overlevingspensioen als voor wat betreft het rustpensioen verzekert, past het dat hij als tegenprestatie op uitdrukkelijke manier ontlast zou worden van iedere toekomstige verplichting ten overstaan van de begunstigde militair en zijn recht-hebbenden. Op dit gebied brengt het voorgestelde amendement al de gewenste nauwkeurigheid.

In het oorspronkelijk ontwerp regelde het tweede lid van § 1 de toestand van de militair voor wie, bij het één of ander pensioenstelsel bijdragen werden gestort en die nadien een rustpensioen ten laste van de Staat verkrijgt. Daar het nodig is het raam van toepassing van deze bepaling uit te breiden, is het wenselijk gebleken ten einde klaarheid te brengen, de beschouwde maatregelen in een bijzondere paragraaf te verzamelen. Dit is het doel dat wordt nagestreefd door het hiernavolgend amendement aan § 3 van hetzelfde artikel.

2. — De § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. Indien de militair bedoeld bij § 1 naderhand een rustpensioen ten laste van de Staat verkrijgt, of indien hij ingevolge de wetgeving op de pensioenen voor weduwen en wezen van het door de Staat bezoldigd personeel het recht op een overlevingspensioen opent, keert de bij toepassing van dit artikel gestorte som naar de Schatkist terug. »

VERANTWOORDING.

Daar de Staat ontlast is van alle toekomstige verplichtingen jegens de recht-hebbenden van de militair in wiens voordeel, in toepassing van § 1, bijdragen werden gestort, bestaat er inzake overlevingspensioen geen keuze meer. De beschikking die het voorwerp uitmaakt van § 3 wordt dus overbodig.

De Regering acht het evenwel wenselijk het ontwerp aan te vullen met een maatregel ten voordele van de recht-hebbenden van de militair die, genoten hebbende van de overname van een kapitaal, naderhand dienst herneemt bij de Staat en in het Staatsstelsel het recht op een overlevingspensioen opent. Zoals dit eveneens voorzien is inzake rustpensioen komen, voor het berekenen van het overlevingspensioen, al de door het overleden personeelslid bij de Staat gepresteerde diensten in aanmerking. Om te vermijden dat voor een zelfde dienstperiode twee renten zouden betaald worden, zal de aan het organisme voor maatschappelijke zekerheid overgemaakte som in dit geval eveneens aan de Schatkist moeten teruggegeven worden.

Teneinde de tekst klarer te maken is het wenselijk deze bepalingen in een bijzondere paragraaf samen te brengen zoals dit amendement voorstelt.

Art. 9.

Dit artikel door volgende tekst vervangen :

« Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, met uitzondering van hoofdstuk II dat uitwerking heeft op 1 januari 1955.

» Nochtans, ten aanzien van de militairen die het leger hebben verlaten tussen 31 december 1958 en de datum waarop deze wet in werking treedt, vindt het hoofdstuk I toepassing met inachtneming van de volgende regelen :

» de militair moet, binnen twee maanden na de inwerkingtreding van de wet, aan de Minister van Landsverdediging bij een ter post aangetekende brief, het in artikel 4, § 3, voorgescreven attest aanvragen; in dat geval gaat de in artikel 2 bepaalde termijn van dertig dagen in op de dag van ontvangst van het attest, en zijn de uitkeringen

contre la maladie ou l'invalidité et contre le chômage involontaire sont dues à dater du jour de la remise aux organismes prévus à l'article 4, § 3, des exemplaires de ladite attestation. »

JUSTIFICATION.

Aux termes de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, le travailleur qui fait valoir ses droits à une pension de retraite doit justifier d'une occupation habituelle et en ordre principal, visée par la loi, pendant toute la période d'activité professionnelle allant de la date d'entrée en vigueur de la loi jusqu'au moment de l'admission à la pension. Pour assurer l'efficacité du projet il convient dès lors de valoriser tous les services temporaires prestés à l'armée à partir du 1^{er} janvier 1955.

Le Gouvernement propose en conséquence de faire rétroagir à cette date les dispositions du chapitre II du projet.

Le Ministre de la Défense Nationale,

inzake verzekering tegen ziekte en invaliditeit en tegen onvrijwillige werkloosheid verschuldigd vanaf de dag dat de exemplaren van dit attest aan de in artikel 4, § 3, bedoelde instellingen worden afgegeven. »

VERANTWOORDING.

Blijkens de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, moet de werknemer die zijn rechten op een rustpensioen doet gelden een bij de wet bedoelde gewone en hoofd-bezigheid rechtvaardigen tijdens de ganse duur van de beroepsactiviteit, gaande van de datum van in werking treden van de wet, tot het ogenblik van de toelating tot het pensioen. Om de doeltreffendheid van het ontwerp te verzekeren past het dus al de sedert 1 januari 1955 bij het leger gepresteerde tijdelijke diensten te valoriseren.

De Regering stelt dienvolgens voor de bepalingen van hoofdstuk II van het ontwerp terugwerkende kracht tot die datum te geven.

De Minister van Landsverdediging,

A. GILSON.